



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 71/2015

Рік II

16 Серпня 2015

11-а Нд. по Зісланні

Препп. Ісаака, Далмата й Фавста

Парохія Покрова Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Глас 2

Тропар: Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне, * тоді ад умертвив Ти блистінням божества. * Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти, * всі сили небесні взивали: * Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Кондак: Воскрес єси з гробу, всесильний Спасе, * і ад, увидівши чудо, зжахнувся, і мертві востали, * а творіння, бачачи, радується разом з тобою, * і Адам веселиться, і світ, Спасе мій, оспівує Тебе повсякчасно.

Богородичний: В молитвах невсипущу Богородицю * і в заступництвах незамінне уповання * гріб і умертвіння не втримали. * Бо як Матір Життя до життя переставив той, * хто вселився в утробу приснодієвственну.

Прокімен: Кріпость моя і пісня моя – Господь, і став мені спасенням (Пс. 117,14).

Стих: Караючи покарав мене Господь, та смерті не передав мене (Пс. 117,18).

Алилуя: Вислухає Тебе Господь у день печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова (Пс. 19,2).

Стих: Господи, спаси царя і вислухай нас, в який тільки день призовемо (Пс. 19,10).

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). Алилуя, трічі.

Перше послання апостола Павла до Коринтян 9:2-12



² Коли іншим я не апостол, то бодай вам, бо ви, у Господі, є достовірним доказом мого апостольства. ³ Ось моя оборона перед тими, що мене судять. ⁴ Хіба ми не маємо права їсти й пити? ⁵ Хіба ми не маємо права водити (з собою) сестру-жінку, як інші апостоли, брати Господні, і Кифа? ⁶ Чи може один я і Варнава не маємо права не працювати? ⁷ Хто колись власним коштом ходив у похід? Хто садить

виноградник, і не їсть із нього плоду? Хто пасе стадо, і не живиться молоком від стада? ⁸ Хіба я говорю тільки як людина? Хіба й закон не каже цього? ⁹ Таж у законі Мойсея написано: «Не зав'язуй рота волів, як молотить.» Чи Бог турбується про волів? ¹⁰ Чи, може, ради нас говорить? Бож ради нас написано, що, хто оре, мусить орати в надії, і хто молотить, - молотить теж у надії, що матиме щось із того. ¹¹ Коли ж ми сіяли у вас духовне, то чи велика річ, коли пожнем ваше тілесне? ¹² І коли інші мають це право над вами, чому радше не ми? Однак, ми не користуємося цим правом, а весь час терпимо, щоб не робити ніякої перешкоди Євангелії Христовій.



Євангелія від Матея 18:23-35

²³ “Тому Царство Небесне схоже на царя, що хотів звести рахунки з слугами своїми. ²⁴ Коли він розпочав зводити рахунки, приведено йому одного, що винен був десять тисяч талантів. ²⁵ А що не мав той чим віддати, то пан і звелів його продати, а й жінку, дітей і все, що він мав, і віддати. ²⁶ Тоді слуга, впавши йому в ноги, поклонився лицем до землі й каже: Потерпи мені, пане, все тобі поверну. ²⁷ І змилосердився пан над тим слугою, відпустив його й подарував йому борг той. ²⁸ Вийшовши той слуга, здибав одного з своїх співслуг, який винен був йому сто динаріїв, схопив його й заходився душити його, кажучи: Віддай, що винен. ²⁹ Тож співслуга його впав йому в ноги й почав його просити: Потерпи мені, я тобі зверну. ³⁰ Та той не хотів, а пішов і кинув його в темницю, аж поки не поверне борг. ³¹ Якже побачили товариші його, що сталося, засмутились вельми, пішли до свого пана й розповіли йому про все сподіяне. ³² Тоді його пан покликав його і сказав до нього: Слуго лукавий! Я простив тобі весь борг той, бо ти мене благував. ³³ Чи

не слід було й тобі змилосердитись над твоїм товаришем, як я був змилосердився над тобою? ³⁴

І розгнівавшись його пан, передав його катам, аж поки йому не поверне всього боргу. ³⁵ Отак і мій Отець Небесний буде чинити вам, якщо кожний з вас не прощатиме братові своєму з серця свого.”

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ – 16.08.2015 *11-а Нд. по Зісланні*
Препп. Ісаака, Далмата й Фавста

10.00 – Служба Божа

+ Іван Гулаєвич

14.00 – Служба Божа

+ Катерина і Мирослав Древецькі

ПОНЕДІЛОК - 17.08.2015 *7-ох мучч. Ефеських; препмуч. Євдокії*

8.00 Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Ришарда

ВІВТОРОК - 18.08.2015 *Муч. Євсигнія*

8.00 Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Петра

18.00 Велика Вечірня з Литією

СЕРЕДА - 19.08.2015 ⊕ **ПРЕОБРАЖЕННЯ ГОСПОДНЕ**

10.00 Служба Божа

+ Розалія і Іван Зубальські

18.00 Служба Божа

+ Катерина Левкович

ЧЕТВЕР - 20.08.2015 *Препмуч. Дометія*

8.00 Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Петра

П'ЯТНИЦЯ - 21.08. *Св. Еміліяна; мучч. Єлевтерія і Леоніда*

18.00 Служба Божа

+ Іван Василь Кайда

СУБОТА – 22.08.2015 *+ Ап. Матія*

8.00 Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Ришарда

НЕДІЛЯ – 23.08.2015 *12-а Нд. по Зісланні*

Муч. Лаврентія, архидиякона

10.00 – Служба Божа

+ Іван Шкільник

14.00 – Служба Божа

+ усіх померлих з род. Герів

Оголошення

Від імені о. пароха та Парафіяльної ради дякуємо усім парафіянам, які помогли в збірці грошей для о. Богдана Костецького з Криму. Ми зібрали 1958зл. Переказано 2000зл.

Для дітей які приїхали з України на відпочинок ми зібрали 630зл.

16 серпня, о 18.00 годині в Ольштинській філармонії відбудеться незвичайний концерт присвячений **авторам гімну України, а, зокрема, отцю Михайлові ВЕРБИЦЬКОМУ**, подвійні ювілейні роковини, якого відзначаємо цьогоріч. Учасниками свята будуть непереврені артисти – відомий у світі неповторний вокальний ансамбль «Гетьман» з Києва та літник **СЕРГІЙ ПЕТРИЧЕНКО**.

Концерт фахово поведе професіонал, професор Вармінсько-Мазурського університету ІВАН ПОЛОВ»ЯНЮК, нащадок Підляшшя.

Кожен українець повинен стати учасником цього величавого патріотичного свята. Запрошуємо до організованої участі в українських національних сорочках.

З пошаною
(-) Степан Мігус